

نحو عطاءك إله أكثر الناس حاجة

مملكة البحرين  
تكرم  
جمعة الماجد  
بجائزة

“وفاء لأهل العطاء”

كان الشيخ  
علي بن علي  
الخيبة

“بيت الخير”  
تطلق بين  
موظفيها  
ورشات للعصف  
الذهني  
استعداداً لعام  
زايد



## كلمة العدد

### يوم المسن العالمي لعام 2017

ففي يوم المسن العالمي لعام ٢٠١٧ اختارت الأمم المتحدة شعاراً فريداً لهذا اليوم، وهو «الخطى نحو المستقبل من خلال اكتشاف مواهب المسنين ومساهماتهم ومشاركاتهم في المجتمع»، ودعت للاستفادة من خبرات المتقدمين بالعم، والإصغاء إلى رؤاهم وخلاصة تجاربهم، والتواصل الفعال معهم لإحساسهم بقيمتهم في المجتمع.

وهي لفحة مهمة في عالم يعيش فوضى الأفكار والعلاقات، وتسيطر عليه أفكار غريبة، لا تقيم وزناً لخبرة ونضج الشيوخ أمام حيوية الشباب وقدرتهم على الحركة والإنتاج على أهميتهما، وما دروا أن فكرة حكمة من شيخ خبر السنين، قد تغني عن جهود الآلاف من المندفعين باتجاهات غير مدروسة، والأولى الموازنة بين رصيد التجارب التي راكمها الآباء، وتوثب الشباب للحركة والتجديد.

وقد نبه المصطفى صلى الله عليه وسلم إلى هذا، فقال، كما جاء في البخاري: «ليس منّا من لم يعرف حق كبيرنا..» وقد تنبّهت «جمعية البحرين لرعاية الوالدين» لهذا المغزى العميق، فقامت بتكريم الكبار، وفي مقدمتهم معالي جمعة الماجد، رئيس مجلس إدارة «بيت الخير» والرئيس المؤسس للعديد من المؤسسات والمراكز الثقافية والاقتصادية والإنسانية، ومنحته جائزة «وفاء لأهل العطاء» التي سلمها له سمو الشيخ خليفة بن علي بن خليفة آل خليفة، محافظ المحافظة الجنوبية في مملكة البحرين، والتي تعد أهم جائزة عربية لرد الجميل للآباء والرواد، الذين كان لهم باع طويل في خدمة مجتمعهم وأمتهم.

### الإشراف العام

عابدين طاهر العوضي  
المدير العام  
سعيد مبارك المزروعى  
نائب المدير العام  
عبد الله محمد الأستاذ  
مساعد المدير العام

### الإشراف التنفيذي

عائشة الحمادي  
رئيس قسم الإعلام

### التحرير

د. عماد زكي  
مسؤول التحرير  
تهاني الحميري  
محرر صحفي

### التصميم والإخراج الفني

أحمد شلبي  
أفنان الكسادي

### التصوير

شاهد الياس سامويل

### المراسلات

قسم الإعلام

✉ media@beitalkhair.org

☎ 04 -2675555

📠 P.O.Box:55010 Dubai,UAE

### التواصل الاجتماعي

🌐 www.beitalkhair.org

🐦 beitalkhair 📘 beet.alkhair

📷 beitalkhair 📺 beitalkhairchannel



استقبل صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس وزراء البحرين بقصر القضيبيية بالمنامة، معالي جمعة الماجد، رئيس مجلس إدارة جمعية بيت الخير، وكبار الشخصيات المشاركة في جائزة «وفاء لأهل العطاء» ضمن النسخة الرابعة من جائزة سمو الشيخ خليفة بن علي آل خليفة للعمل الخيري، التي تعد أهم جائزة عربية لرد الجميل للآباء والرواد، الذين كان لهم باع طويل في خدمة مجتمعهم وأمتهم.

## مملكة البحرين تكرم جمعة الماجد بجائزة «وفاء لأهل العطاء»



والاهتمام بتعميق قيم الوفاء للآباء والمسنين، الذين كانت لهم أدوار رائدة في خدمة مجتمعهم وأمتهم، وهي لفحة نبيلة من سموه ومن مملكة البحرين الشقيقة لرد الجميل لهؤلاء.

من الجدير بالذكر أن الجائزة انطلقت عام 2013 بنسختها البحرينية ثم الخليجية والعربية، ويتأهل للفوز بها رموز عالمية ممن كرسوا حياتهم للأعمال الخيرية والتطوعية في مجال كبار السن، وتهدف إلى نشر ثقافة العمل الخيري وإشاعة فكر رد الجميل لمن قدم وبذل في سبيل وطنه وأمتة وفي خدمة الإنسانية جمعاء.

الوالدين، بمناسبة اليوم العالمي للمسنين، حيث استلم معاليه هذه الجائزة التقديرية الرفيعة، وجاء هذا التكريم تقديراً لجهود وإسهامات الماجد في مجالات العمل الخيري والإنساني.

وكان سمو الشيخ خليفة بن علي بن خليفة آل خليفة، قد استقبل جمعة الماجد لدى وصوله البحرين، وتبادل معه الحديث، حيث أشاد سموه بإسهاماته الخيرية، وشكره على مشاركته في حفل الجائزة، فيما نوه معالي جمعة الماجد بالجائزة وأبعادها الخيرية والإنسانية، مثنياً على دور سموه في تحفيز النشاط الخيري والإنساني،

كما قام سمو الشيخ خليفة بن علي بن خليفة آل خليفة، محافظ المحافظة الجنوبية في مملكة البحرين، والرئيس الفخري لجمعية البحرين لرعاية الوالدين، بتكريم معاليه ومنحه جائزة «وفاء لأهل العطاء»، بصفته رائداً من رواد العمل الخيري والإنساني في دولة الإمارات ومنطقة الخليج والعالم العربي، والرئيس المؤسس للعديد من المؤسسات والمراكز الثقافية والاقتصادية والإنسانية، وفي مقدمتها مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث.

وتم التكريم خلال الاحتفال الذي أقيم في مملكة البحرين، ونظمتها جمعية البحرين لرعاية

## الشيخة فاطمة تطلق مبادرة ترسخ ثقافة العمل التطوعي

أطلقت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك «أم الإمارات»، رئيسة الاتحاد النسائي العام، الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، رئيسة المجلس الأعلى للأومة والطفولة، برنامج «فاطمة بنت مبارك للتطوع»، في مبادرة هي الأولى من نوعها، بهدف ترسيخ ثقافة العمل التطوعي والعطاء الإنساني لدى المرأة والطفل محلياً وعالمياً، من خلال تبني مبادرات لاستقطاب وتأهيل وبناء القدرات وتمكين المرأة والطفل في مجالات العمل التطوعي، انسجاماً مع دعوة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، حفظه الله، بأن يكون عام 2017 عام الخير وترجمة لرؤية القيادة الحكيمة لترسيخ ثقافة العمل التطوعي والعطاء الإنساني.

مجال العمل التطوعي للمرأة والطفل محلياً وعالمياً من خلال استثمار طاقاتهم لدعم وتشجيع جهود المؤسسات على اختلاف أعمالها والجمعيات والأفراد للعمل التطوعي أياً كانت طبيعته في مجالات خدمة المجتمع، بهدف اختزال الزمن واختصار المسافات في بناء كل ما من شأنه أن يضيف لبنة من الإنجازات إلى دولة الإمارات.

وأضافت: «إنه ليس هناك من يجسد حقيقة الهوية الوطنية والإيثار والانتماء والولاء للدولة ولقيادتها الحكيمة أكثر من العمل التطوعي الذي بدأت تتسع مجالاته وتتعدد أهدافه الاجتماعية والاقتصادية والإنسانية يوماً بعد آخر، مشيرة إلى الأهمية الكبيرة للشعار المعبر للبرنامج «كلنا أمنا فاطمة» والذي يجسد حب سمو «أم الإمارات» تميمناً لجهودها في تمكين المرأة في مختلف المجالات».

من جانبه، قال الدكتور عادل الشامري، الرئيس التنفيذي لمبادرة زايد العطاء: «إن الإمارات قدمت نموذجاً يحتذى به في المحافل الدولية في العطاء الإنساني الذي أرسى دعائمه المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيب الله ثراه، والقيادة الرشيدة أولت العمل التطوعي والعطاء الإنساني اهتماماً كبيراً حتى أصبح من سمات أبناء الإمارات، فهو يمثل بمنهج الاجتماعي والإنساني سلوكاً حضارياً ترتقي به المجتمعات والحضارات منذ القدم وأصبح يمثل رمزاً للتعاون بين أفراد المجتمع ضمن مختلف مؤسساته وعملت على توفير مختلف أشكال الدعم والتمكين للمؤسسات الرائدة في هذا القطاع».

يركز برنامج فاطمة بنت مبارك للتطوع على أربعة محاور، هي أفكار وقدرات وتمكين وعطاء، ويتضمن تدشين عدة مبادرات تساهم بشكل فعال في تنمية مهارات المرأة والطفل، وتمكينهم من العمل التطوعي من خلال تنظيم ملتقيات تطوعية للمرأة والطفل، وتدشين برنامج لبناء القدرات للمرأة والطفل في العمل التطوعي، وتبني جائزة للمرأة والطفل في العمل التطوعي، وإطلاق حملة عالمية لاستثمار طاقات المرأة والطفل في المجالات الصحية والتعليمية والثقافية والبيئية، وغيرها من المبادرات الهادفة والبناءة التي ستساهم بشكل فعال في التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة.

وأكدت نورة السويدي، مديرة الاتحاد النسائي العام أن سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك، لا تدخر جهداً في تشجيع وتحفيز ابنة الإمارات للمشاركة الفاعلة في الأعمال التطوعية التي من شأنها أن تعود بالنفع على أفراد المجتمع في شتى الميادين، إيماناً من سموها بأن العمل التطوعي يدعم ويعزز التكافل الاجتماعي.

وقالت: «الإمارات وبفضل القيادة الحكيمة أولت العمل التطوعي اهتماماً كبيراً تجلّى في إنشاء العديد من المؤسسات والهيئات التي تركز في برامجها وأنشطتها على الأعمال التطوعية محلياً وعالمياً، إلى جانب تشجيع أبناء الوطن من خلال المبادرات المختلفة على الأعمال التطوعية».

وأشارت إلى أن البرنامج سيقدم نقلة نوعية في



## حوار عبدالرزاق العبدالله

نائب رئيس أول مدير إدارة خدمات الدعم المجتمعي

في بنك دبي الإسلامي



يعد بنك دبي الإسلامي أحد أهم الشركاء الاستراتيجيين، الداعمين لمسيرة جمعية بيت الخير، بما يقدمه للجمعية من أموال زكاة مساهمي البنك والشركات التابعة له، حيث تقوم الهيئة الشرعية للبنك سنوياً بتحديد وتقدير مبالغ الزكاة الواجب على البنك إخراجها، بعد موافقة جمعيته العمومية، وذلك حسب النظام الأساسي للبنك، الذي ينص على إخراج الزكاة نيابة عن مساهمي، ثم تقوم بتوزيعها على الجمعيات الخيرية والإنسانية العاملة داخل الدولة ودور الأيتام ومراكز أصحاب الهمم، وعلى الأفراد المستحقين من طالبي المساعدة.

وقد أسند البنك تنظيم توزيع أموال الزكاة إلى إدارة خدمات الدعم المجتمعي، التي تخصص جمعية بيت الخير بحصة مهمة من زكاة البنك، لما تراه في الجمعية من دور وأهمية في العمل الخيري داخل الدولة، حيث كانت من أوائل الجمعيات التي عقد البنك معها اتفاقيات ومذكرات تفاهم مشتركة منذ حوالي 15 سنة، حيث يرى البنك أن من مميزات الجمعية تخصصها في تقديم العون والمساعدات للمواطنين من مستحقي الزكاة وللأيتام، وتقديمها للمساعدات المادية شهرياً لهؤلاء المحتاجين، وانتشارها في الإمارات الشمالية للدولة، وساهمت هذه الحصة المقدمة من زكاة البنك في كفاءة مئات الأسر المسجلة لدى الجمعية شهرياً.

فريق التحرير في النشرة الشهرية للجمعية توجه بحزمة من الأسئلة المهمة لسعادة عبدالرزاق العبدالله، نائب رئيس أول مدير إدارة خدمات الدعم المجتمعي في بنك دبي الإسلامي، وحصلت منه على هذه الإجابات الصريحة والوافية..

**س: نرحب بكم في هذا الحوار، ونود أن نسألكم أولاً عن الدور المنوط بإدارة خدمات الدعم المجتمعي في بنك دبي الإسلامي لخدمة مجتمع الإمارات؟**

يعد بنك دبي الإسلامي الذي تأسس في عام 1975 م أكبر بنك إسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو أول بنك إسلامي متكامل الخدمات المصرفية الإسلامية، ويقوم بدوره وواجهه الإنساني والخيري

والاجتماعي انطلاقاً من واجبه الشرعي وواجهه كمصرف إسلامي تجاه أبناء المجتمع بكافة شرائحه وفئاته.

وإدارة الخدمات المجتمعية بالبنك تقوم بإبراز الدور الريادي للبنك في خدمة مجتمع الإمارات ودعم أفرادها المواطنين والمقيمين لتوفير حياة أفضل للمعسرين وأصحاب الحاجات، وكذلك دعم الأنشطة والفعاليات المجتمعية المفيدة والتميزة، التي تستفيد منها فئات وشرائح متعددة ومتنوعة من المجتمع المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة المعطاء.

في كل عام، حيث توزع أموال الزكاة على معظم الجمعيات والمؤسسات والهيئات الخيرية الإنسانية المرخصة بالدولة.

وقد قام البنك بتوزيع مبالغ تقارب المليار درهم من أموال الزكاة، منذ سنة 2013 وإلى شهر أغسطس 2017.

وكان من نصيب جمعية بيت الخير في هذه السنوات مبلغ 155 مليون درهم، قامت الجمعية مشكورة بتوزيعها على مستحقي الزكاة من الفقراء والمساكين وطلبة العلم والأيتام والمحتاجين، وذلك يدل على أهمية "بيت الخير" وإعطائها الأولوية لحصولها على أموال الزكاة، وذلك للعلاقة المتميزة والشراكة الاستراتيجية التي تحظى بها الجمعية لدى بنك دبي الإسلامي، وإن هذه المليارات التي يقوم البنك بتوزيعها هي من أموال زكاة مساهمي البنك والشركات التابعة له، حيث تقوم الهيئة الشرعية للبنك سنوياً بتحديد وتقدير مبالغ الزكاة الواجب على البنك إخراجها، بعد موافقة الجمعية العمومية للبنك، وذلك حسب النظام الأساسي للبنك، الذي ينص على إخراج البنك للزكاة نيابة عن مساهميه.

## س: هل تقبل إدارة خدمات الدعم المجتمعي في بنك دبي الإسلامي أي تبرعات أو مساهمات من أهل الخير؟

إدارة الخدمات المجتمعية أو البنك لا يقبلان أية تبرعات خارجية أو داخلية سواء من الأفراد أو المؤسسات.

## س: هل تستجيب الإدارة للطلبات المقدمة من الأفراد؟ أو من جهات لم تكن مدرجة على خطتها؟

نعم تقوم إدارة الخدمات المجتمعية بالبنك باستلام بعض الطلبات من الأفراد، ويتم دراستها بتأنٍ على ضوء المستندات التي تطلب



الدعم المادي والرعاية المجتمعية والمساهمة الفعالة في مساعدة معظم الجمعيات والهيئات والمؤسسات الخيرية والإنسانية المرخصة رسمياً بالعمل داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، ونقدر أن نصيب هذه الجمعيات والهيئات من المساعدات يتجاوز الـ 75 % من إجمالي المساعدات التي يقدمها البنك لهم سنوياً من إجمالي أموال الزكاة، والتي تقوم هذه الجمعيات والهيئات والمؤسسات بدورها بتوزيع أموال الزكاة المقدمة إليهم من البنك على مستحقيها من الفقراء والمساكين والأيتام والمحتاجين من المواطنين والمقيمين في كافة الإمارات على مستوى الدولة.

وتشكل مساعدات البنك الدخل الرئيسي لمعظم هذه الجمعيات والمؤسسات الخيرية الإنسانية، وقد بلغنا عدد من هذه الجمعيات، أنه لولا فضل الله ثم دعم ومساعدة البنك لهم لآلت هذه الجمعيات إلى إغلاق أبوابها وتوقفهم عن مساعدة المحتاجين.

## س: ما هو حجم الإنفاق السنوي الذي تقوم به الإدارة؟ وما هي المعايير التي تحكم طريقة توزيعه؟ وما هو المصدر المالي للإنفاق؟

تقوم إدارة الخدمات المجتمعية بتوزيع زكاة البنك سنوياً، وخاصة قبل حلول شهر رمضان

## س: هل هذه الإدارة هي البديل الموضوعي لمؤسسة الإسلامي الإنسانية السابقة، وما هي الإضافة التي اقتضت تغيير المسمى والهيكلية؟

يفخر بنك دبي الإسلامي بحرصه الدائم على الشراكات والتحالفات الاستراتيجية على الصعيدين المحلي والدولي، وتوفير خدماته المصرفية على أوسع نطاق، ومن هذا المنطلق ارتأت إدارة البنك وفي ظل أجندة النمو، التي وضعها في الاعتبار من ضمن استراتيجيته وتحقيق البنك أداءً متميزاً ومتقدماً في القطاع المالي في دولة الإمارات العربية على مدى الأعوام الخمسة الماضية، وارتأت البنك ومن منطلق حرصه على دوره الرائد في تقديم مزيد من الخدمات المجتمعية والإنسانية الخيرية استحداث إدارة الخدمات المجتمعية لكي تواكب أجندة البنك الشمولية والتماشي مع نمو البنك، وتحقيق استراتيجيتها المستدامة في مجال المسؤولية المجتمعية.

## س: ما هي خدمات الدعم المجتمعي التي يقدمها بنك دبي الإسلامي للمجتمع؟

إن من ضمن أهداف واستراتيجية إدارة الخدمات المجتمعية بالبنك هو الاستثمار بالشراكات الفعالة والمستدامة، وتقديم



من أصحاب الحاجات، الذين يلجأون إلينا بطلب المساعدات سواء الرسوم الدراسية أو سداد إيجار المسكن ولسداد تكاليف العلاجات الطبية والأدوية وغيرها، وكذلك يقوم البنك بتقديم الدعم المادي لبعض المؤسسات والهيئات التعليمية والصحية والعلاجية ودور الأيتام ومراكز أصحاب الهمم والسجون بالتعاون معهم وتقديم الدعم المادي لهم ولغيرهم من المؤسسات الإنسانية والخيرية لمساعدتهم على التغلب على حاجاتهم المادية، وإعانتهم على أداء دورهم الإنساني الخيري وتحسين خدماتهم، ولتحقيق أهدافهم الإنسانية والخيرية على جميع المستويات وعلى أفضل وجه.

## س: هل تشترطون مصارف محددة للدعم الذي تقدمونه للجمعيات؟ أم أن الجهة المستفيدة حرة في اختيار أوجه الإنفاق؟

لا نشترط على متلقي التبرعات من زكاة مال البنك إلا أن يكون المستفيد من مستحقي مصارف الزكاة الشرعية كما ورد ذلك في القرآن الكريم.

## س: تنظر «بيت الخير» إلى بنك دبي الإسلامي كأحد أهم شركائها الاستراتيجيين. كيف ترون آفاق التعاون المستقبلي مع الجمعية؟

كما أشرت سابقاً إن «بيت الخير» هي من الجمعيات الخيرية الرائدة والمميزة والتي يحرص البنك على التعاون والتنسيق معها، وذلك لأهميتها، ولكونها من أوائل الجمعيات التي عقد البنك معها اتفاقيات ومذكرات تفاهم مشتركة منذ حوالي 15 سنة، ومن مميزات الجمعية تخصصها في تقديم العون والمساعدات للمواطنين من مستحقي الزكاة وعلى الأيتام، وتقديمها للمساعدات المادية

المدمنين بسرية تامة، وأيضاً دعم ومساعدة مراكز مناهضة عمليات الاتجار بالبشر بالدولة ودعم ومساعدة النساء والأطفال المعنفين أسرياً، والوقوف مع الأطفال والأسر من سوء المعاملة الأسرية بالتعاون مع مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال، وكذلك التعاون ودعم مؤسسة نور دبي لعلاج أمراض العيون في الدول النامية الفقيرة في قارتي آسيا وأفريقيا. أيضاً المساهمة في سداد الرسوم الدراسية لأصحاب الهمم المحتاجين الدارسين في مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية، وكذلك المساهمة في علاج مرضى التلاسيميا في مستشفى الفجيرة، بالإضافة إلى استمرارنا بتقديم الدعم المادي لمعظم الجمعيات والهيئات والمؤسسات الخيرية والإنسانية المرخصة بالدولة، وهذا كله يدل على حرص وتفهم إدارة البنك الإسلامي لمشكلات المجتمع والمساهمة على حلها، وتشجيع إدارة الخدمات المجتمعية ببدل المزيد لتقديم الدعم والعون والمساعدة لكافة شرائح المجتمع من الفقراء والمحتاجين، مع الحرص على حفظ خصوصياتهم والتعامل معهم بسرية والحفاظ على كرامتهم، وعدم اعتبار تقديم المساعدة كمئة عليهم، وإنما كواجب إنساني وشرعي ودون أن تؤدي المساعدة المقدمة إلى التشهير بهم.

شهيراً لهؤلاء المحتاجين، وعدد المحتاجين في ازدياد، ولا يقتصر نشاطهم على إمارة دبي فقط، بل إن مساعدتهم ودعمهم يشمل أيضاً مواطني الإمارات القاطنين في الإمارات الشمالية للدولة، والشراكة والتعاون بين الطرفين مستمرة إن شاء الله إلى ما شاء الله في الخير.

## س: ما هي مبادرات إدارة خدمات الدعم المجتمعي في بنك دبي الإسلامي لعام زايد الذي يحلّ مع بداية عام 2018؟

بنك دبي الإسلامي دائماً سباق ومتميز في تقديم ودعم المبادرات الخيرية والإنسانية منذ بدايات إنشاء البنك، ويسعى بكل فخر واعتزاز إلى تقديم العون والمساعدة للمحتاجين من الأيتام والفقراء والمساكين.

وفي عام الخير ركزنا على مساعدة ودعم المرضى المحتاجين، الذين ابتلوا بالأمراض الخبيثة والمزمنة، ومرضى القلب ومرضى الكلى من الذين يحتاجون إلى إجراء عمليات غسيل الكلى بصفة دائمة ومستمرة، بالإضافة إلى الإفراج عن المساجين المعسرين في قضايا مالية وديات شرعية وسداد مديونياتهم عن طريق صندوق الفرج بوزارة الداخلية، وكذلك المساهمة في علاج المدمنين للتخلص من إدمانهم بطرق علمية حديثة بالشراكة مع مركز إرادة في دبي لعلاج

## ورشات للعصف الذهني استعداداً لـ «عام زايد»

نظمت «بيت الخير» ورشات للعصف الذهني بين موظفيها استعداداً لعام زايد، استجابة لمبادرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، حفظه الله، بتخصيص عام 2018 في دولة الإمارات للاحتفاء بالقائد المؤسس المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه - بمناسبة ذكرى مرور مئة سنة على ميلاده، وذلك لإبراز دوره في تأسيس وبناء دولة الإمارات، وإحياء إرث زايد الخير في العمل الخيري والإنساني.

وكانت إدارة الجمعية قد وجهت موظفيها بتحضير ما لديهم من أفكار مبتكرة، تثري عام زايد، وتليق بالقائد المؤسس الذي خط في دولة الإمارات نهج العطاء دون مقابل، للنهوض بأوضاع الفئات الأضعف في المجتمع والأسر الأقل دخلاً، وتعريف الأجيال بفكر زايد ورؤاه الإنسانية، التي جعلت من الإمارات الدولة الأولى على مستوى العالم في العطاء الإنساني.



ومن المتوقع أن يتم تركيز العمل خلال عام زايد على تحقيق أهداف عدّة، الأول إبراز دور المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه - في تأسيس دولة الإمارات العربية المتحدة، ووضع وترسيخ أسس نهضتها الحديثة، والثاني تخليد شخصية الشيخ زايد ومبادئه وقيمه عالمياً كمثال لواحد من أعظم الشخصيات القيادية في العالم، ومن أكثرها إلهاماً في صبره وحكمته ورؤيته، والثالث تعزيز مكانة المغفور له الشيخ زايد بوصفه رمزاً للوطنية وحب الوطن، والرابع تخليد إرث الشيخ زايد عبر مشروعات ومبادرات مستقبلية تتوافق مع رؤيته وقيمه.

من نهايته، وضرورة الإكثار من المبادرات وإبداع الأفكار المبتكرة، التي تثري العمل الخيري والإنساني، بروح الوفاء والعرفان للقائد المؤسس، المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيب الله ثراه، الذي أقام دعائم دولة الإمارات، وبنى نهضتها، وأرسى دورها الإنساني.

وقال: «نحن في «بيت الخير» ننظر لزايد الخير على أنه المثل الأعلى لنا كعاملين في الحقل الخيري، ونمضي بإذن الله تعالى على ذات النهج الذي خطه لهذه الدولة، فنعطي ما وسعنا، ونقدم ما قدرنا الله عليه من مساعدات بنفس راضية ودون مقابل وبلا تمييز لكل طالب حاجة على هذه الأرض الطيبة، كما كان سموه يعطي ويوصي، رحمه الله».

وقد تم تنفيذ ورشات العصف الذهني عبر عدة مجموعات رئيسية، حيث اجتمع موظفو ومتطوعو المقر الرئيسي بحضور المدير العام وعدد من مسؤولي الجمعية في جامعة زايد، التي استضافت الجمعية في رحابها، ضمن التعاون القائم بين الجانبين، واجتمع موظفو ومتطوعو كل فرع ومركز في مواقع مختارة في الإمارات التي يعملون فيها، وشكلت لجنة لجمع وتوثيق الأفكار ودراستها، ومن ثم رفعها للإدارة، لتستخلص منها أهم المبادرات التي يمكن أن تثري أداء الجمعية في عام زايد.

واستهل عابدين طاهر العوضي، مدير عام «بيت الخير» جلسة العصف الذهني في جامعة زايد مؤكداً على أهمية «عام زايد» كامتداد لـ «عام الخير» الذي اقترب



## ”بيت الخير“ تكسب ثقة الشركاء والمحسنين وتزيد من وتيرة إنفاقها على المستحقين

**847 مليون درهم خلال 5 سنوات**

كسبت «بيت الخير» ثقة المحسنين بفضل جهودها المتواصلة والصادقة في الوصول إلى أكثر الناس حاجة، وتحقيق التكافل بين الأسر المتعففة والأقل دخلاً، ومحاولة إسعادها ودعم تعليم أبنائها وعلاج مرضاها واحتضان الأرامل والأيتام وأصحاب الهمم ونجدة كل صاحب حاجة على أرض الإمارات، إضافة إلى دقة التنظيم واتباع أفضل الممارسات.

وتميزت إجراءات الجمعية بالنزاهة والشفافية في جمع التبرعات، وإنفاقها ضمن القوانين المرعية على مستوى الدولة، ووفق توجيهات الهيئات الاتحادية والمحلية المشرفة على العمل الخيري في كل إمارة، فأقبل المانحون والمحسنون على توجيه زكاتهم وصدقاتهم وتبرعاتهم نحو هذه الجمعية، التي عرفت بالخبرة والمصداقية، وانعكس ذلك على عطاء الشركاء الاستراتيجيين والمانحين والمحسنين الكرام بزيادة غير مسبوقه في حجم التمويل والإنفاق، حيث بلغ مجموع ما أنفقته الجمعية في أقل من 5 سنوات 847 مليون درهم، من بداية 2013 وحتى نهاية يوليو 2017، في طفرة تنبئ عن تطور لافت في العطاء والإنفاق، ليصل حجم إنفاق «بيت الخير» خلال مسيرتها الخيرية الطويلة ما يقرب من 1.6 مليار درهم.

وتقوم «بيت الخير» بالتدقيق على طالبي المساعدة، ومساعدة أكثرهم حاجة، بما يحقق التكافل، مع قيم مضافة تسعى لإسعاد الأسر والحالات المحتاجة، وتزيد من شعورها بالدعم والرعاية، تحقيقاً للتكافل والتلاحم المجتمعي. ويتم الإنفاق وفق حزمة من المشاريع زادت عن 20 مشروعاً، تغطي كافة الأسر والفئات المستهدفة، وقد طورت الجمعية مشاريعها مؤخراً وفق معايير الجيل الرابع للتميز الحكومي، حيث ميزت بين برامج التكافل والدعم المجتمعي وبرامج الإسعاد، التي تضيف إلى حياة المستفيدين، بعد أن تحقق لهم الكفاية الممكنة لتحقيق متطلباتهم المعيشية الأساسية.

20  
مشروعاً



## 527 مليون للأسر المتعففة

وتساعد «بيت الخير» سنوياً عشرات آلاف الأسر، تتقاضى أكثر من 5 آلاف منها مساعدات نقدية بشكل شهري، حيث وصل حجم ما تقاضته هذه الأسر من مساعدات نقدية شهرية خلال الفترة من بداية 2013 وحتى يوليو 2017 إلى 239,287,569 درهم، بينما تقاضت أسر أخرى مساعدات طارئة لفك أزماتها الاقتصادية والمعيشية خلال نفس الفترة 195,059,339 درهم، كما قدمت الجمعية لهذه الأسر دعماً غذائياً بقيمة 56,952,820 درهم، بالإضافة إلى مبلغ 12,024,082 درهم قدم من خلال توزيع زكاة الفطر على المحتاجين، ومبلغ 8,366,243 درهم قيمة الأضاحي التي وزعت على الأسر في العيد الكبير.

## إسعاد الأسر

وتسعى «بيت الخير» باستمرار إلى ضخ المزيد من المساعدات التي تهدف إلى إسعاد الأسر وإدخال البهجة على بيوتها في المناسبات والأعياد، فقد قدمت الجمعية خلال المواسم الرمضانية عبر السنوات الخمس الأخيرة ما قيمته 62,153,073 درهم، قيمة توزيع المير الرمضاني على حوالي 25 ألف أسرة كل عام، كما توزع الجمعية مبالغ نقدية على أبناء الأسر كعيدية لإسعادهم خلال عيدي الفطر والأضحى، بما وصل مجموعه خلال ذات الفترة إلى 102,996,400 درهم، بالإضافة إلى 30,099,951 درهم أنفقت كبدل نقدي لشراء ملابس جديدة، فيما يطلق عليه كسوة العيد.

وتقدم الجمعية دعماً مدرسياً لحوالي 15 ألف طالب سنوياً من خلال توزيع الكوبون المدرسي الذي يسمح للطلبة المحتاجين بشراء احتياجاتهم من القرطاسية والمستلزمات المدرسية، كما تقدم دعماً خاصاً للطلبة الجامعيين من أبناء الأسر المسجلة، وتمدهم بكل ما يحتاجونه من أجهزة اللابتوب والآي باد وكلف بحوث التخرج، ويشمل دعم التعليم أيضاً تسديد الرسوم المدرسية والجامعية عن الطلبة المعسرین، بما وصلت قيمته خلال أقل من 5 سنوات إلى 16,923,851 درهم.

كما تدعم الجمعية المرضى المتعثرين في تغطية كلف علاجهم من خلال مشروع «علاج» الذي أنفق في نفس الفترة مبلغ 14,909,634 درهم.

## دعم الصحة والتعليم

كما تقدم «بيت الخير» للأسر المحتاجة خدمة صيانة المنازل لتعيش في ظروف لائقة وأمنة، وتزودها سنوياً بما تحتاجه من مستلزمات منزلية وكهربائية أساسية، وقد بلغ الإنفاق على هذه الخدمات الداعمة مبلغ 10,879,301 درهم، كما تقدم الجمعية دعماً خاصاً للأسر المواطنة التي تشكو من بعض التعثر في استكمال شروط إسكانها من خلال مشروع «رد الجميل» والذي أنفق خلال ثلاثة أعوام منذ تأسيسه مبلغ 1,877,295 درهم. وهكذا يكون مجموع الدعم المباشر لأوضاع الأسر المتعففة ومحدودة الدخل قد وصل خلال أقل من 5 سنوات إلى 527.446.649 درهم.

## لمسة حنان

وتنظر الجمعية بشكل خاص إلى احتياجات بعض الفئات الضعيفة في المجتمع، فتقدم لهم دعماً إضافياً، كالأيتام الذين تفرد لهم برامج خاصة، والذين يصل عددهم إلى 1767 يتيماً مواطناً، حيث أنفقت عليهم في الفترة من بداية 2013 وحتى يوليو 2017 مبلغ 63,662,487 درهم، ونظمت لهم العديد من المناسبات الترفيهية والبرامج التثقيفية، فضلاً عن رحلات العمرة إلى بيت الله الحرام.

كما ترعى الجمعية أصحاب الهمم، وتقدم لهم مبالغ شهرية، تضاف إلى ما تتقاضاه أسرهم من مساعدات نقدية شهرية، وتمدهم بالأجهزة الحركية والسمعية، وأية أجهزة طبية تساعد في حياتهم، وقد أنفقت عليهم خلال نفس الفترة مبلغ 5,270,164 درهم. وأفردت بيت الخير للمسنين مؤخراً مشروعاً خاصاً باسم «كما ربياني صغيراً» لرعايتهم وتكريمهم في المناسبات السعيدة، كقيمة مضافة على ما يصلهم من دعم من خلال مشاريع الأسر ومشروع علاج، وذلك بهدف إسعادهم والوفاء لهم، لما قدموه في شبابه وأعوام عطائهم للمجتمع، وبلغت قيمة ما قدمته الجمعية لإسعاد المسنين خلال العامين اللذين مضيا على انطلاق المشروع مبلغ 611,611 درهم.

كما تهتم «بيت الخير» بفتة العمال الذين يساهمون في نهضة الوطن فتقدم لهم الوجبات الغذائية والعصائر والمياه المبردة من خلال مركبات «إطعام الطعام» التي تجوب مناطق تجمعهم أسبوعياً، وتكثف حملاتها في الصيف، بالإضافة إلى الخيم الرمضانية التي تقيمها لهم في رمضان، حيث بلغ الإنفاق على مشروع إطعام الطعام هذا خلال أقل من 5 سنوات 11,626,913 درهم.



وتخصص الجمعية مشروعاً للغارمين، يساعدهم على سداد مديونياتهم، وتهتم بشكل خاص بالسجناء الذين حبستهم ذمم مالية عجزوا عن أدائها لسبب أو آخر، وذلك بالتعاون مع المؤسسات العقابية في مختلف الإمارات وصندوق الفرج، وقد بلغ قيمة ما سدده عن هؤلاء الغارمين من ديون خلال أقل من 5 سنوات مبلغ 9,909,554 درهم، وكان آخر المستفيدين 26 سجيناً ساهمت في تسديد مديونياتهم وإطلاق سراحهم في رمضان الفائت على أعتاب عيد الفطر المبارك.

## تحرير السجناء الغارمين

## ”بيت الخير“ تحتفي بالآباء وتكرمهم

تنبهت ”بيت الخير“ مبكراً لفئة كبار السن، وتحسست معاناتها نظراً لظروفهم الصحية والاجتماعية والنفسية، وقد بدأت بإيلاء هذه الشريحة حقها من الاهتمام من خلال ما يتلقاه المسنون عبر برنامج الأسر المتعففة، الذي يقدم الدعم لكل أفراد الأسر المسجلة، سواء من خلال مشروع المساعدات النقدية الشهرية التي للمسنين والمسنات فيها نصيب شهري، يفي باحتياجاتهم الأساسية، أو من خلال مشروع «علاج» الذي يقوم بتوفير الرعاية الصحية لهم، أو من خلال مشروع الغارمين، الذي يسدد عبء الديون عن المتقدمين بالسن، الذين تضاءلت فرص العمل والكسب لديهم، كما خصصت الجمعية مشروعاً لإسعادهم تحت اسم «كما ربياني صغيراً».



الفجيرة خلال العام فعالية ”شوفتكم عيدتنا“ التي نظمها مركز وزارة الثقافة وتنمية المعرفة بمسافي، بمشاركة وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع، وتم الاحتفاء بهم من خلال تقديم هدايا عينية، وقام فرع عجمان بتنظيم جولة بحرية لكبار السن، بمشاركة دار رعاية المسنين، ونظم مركز الليسيلي بالتعاون مع جمعية النهضة النسائية احتفالاً للمسنين، قدم من خلاله كوبونات لشراء المواد الغذائية وهدايا لعدد 50 مسناً تابعاً للمركز بما قيمته 10000 درهم، كما قام كل من مركز البرشاء ومركز العوير بتنظيم فعاليات لإسعاد المسنين، وقدموا هدايا بنفس القيمة.

ولقاءات لتكريم المسنين وتقديم الهدايا لهم، فقام قسم العلاقات العامة وإسعاد المتعاملين في المقر الرئيسي بدبي بعمل زيارة إلى ”مركز ملتقى الأسرة“ في دبي، وقام بتوزيع الهدايا والكوبونات الغذائية على رواده من كبار السن بمناسبة يوم المسن العالمي، كتهنئة رمزية، وقد تقدمت الدكتورة سلوى السويدي، مدير مركز «ملتقى الأسرة» بالشكر للجمعية، وأثنت على جهود ”بيت الخير“ لدعم المسنين.

كما نظمت الأفرع والمراكز بشكل عام مناسبات لإسعاد المسنين، فأقام فرع

وعبر عابدين طاهر العوضي، المدير العام للجمعية عن اهتمام «بيت الخير» بهذه المناسبة قائلاً: «تهتم «بيت الخير» بفئة كبار السن، وتركز على غير القادرين والمحرومين من الرعاية من هذه الفئة، حيث ترعى 532 مسناً مسجلاً في بياناتها، وقد أطلقت الجمعية منذ أكثر من عامين مشروعاً خاصاً بهم باسم «كما ربياني صغيراً» لحفظ شبيبة الضعفاء والمحتاجين منهم، وقد أنفق المشروع حتى الآن حوالي مبلغ 611,611 درهم».

وقد استغلت الجمعية عبر مراكزها ومشاريعها المختلفة تنظيم مناسبات

## تكريم الأيتام المتفوقين



كرمت «بيت الخير» المتفوقين من الأيتام المسجلين فيها للسنة الثالثة على التوالي، بمشاركة 160 يتيمًا من كافة الأفرع والمراكز، وقد تميز التكريم هذا العام بامتداد فعالياته على ثلاث احتفالات شبه متزامنة في كل من مركز حتا وفرعي دبي والفجيرة، لتيسير حضور الأيتام المكرّمين حسب المناطق التي ينتمون إليها.

وأقيم احتفال الأيتام المتفوقين في الفجيرة برعاية وحضور من سعادة مدير عام الجمعية، عابدين طاهر العوضي، بينما رعى احتفالي دبي وحتا سعيد مبارك المزروعى، نائب المدير العام، وتضمّنت الاحتفالات فعاليات متعددة إلى جانب تكريم الأيتام المتفوقين، أبرزها عرض فيلم عن أنشطة وبرامج «بيت الخير» لهذه الفئة، وفقرات ترفيهية متنوعة، وتناول وجبة الغداء، بالإضافة إلى شهادات التكريم التي تلقاها الأيتام المتفوقون بحماس وفرح.

من جانبه عبر سعيد مبارك المزروعى، نائب المدير العام عن سعادته بإدخال الفرحة إلى قلوب الأيتام المتفوقين، مركزاً على أهمية دعم التعليم، وقال: «لنتقي اليوم لنكرم معاً هذه الكوكبة من أبنائنا وبناتنا، الذين بذلوا ما وسعهم من فكر وجهد، حتى حققوا أفضل النتائج، فكانوا من المتفوقين الذين يبشرون بمستقبل أفضل لأسرهم ولمجتمعهم ولدولتهم».

وأضاف: «لقد كان التعليم ولا يزال طريق المستقبل الواعد لدولتنا الناهضة، التي شهدت طفرة في البناء والحداثة، في ظل قيادة رشيدة تحرص أشدّ الحرص على تمكين براعمها الجديدة من التحصيل العلمي المتقدم، وامتلاك أسباب المعرفة الحديثة، وقد كانت هذه وصية المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، رحمه الله، وعلى خطاه نمضي في هذه الدولة الرائدة التي قامت على بناء الإنسان أولاً كما أوصى، طيب الله ثراه».

وألقى العوضي كلمة شدد فيها على دور الجمعية في خدمة المجتمع، وواجبها الإنساني نحو الطلبة الأقل دخلاً في المجتمع، وقال: «لقد وضعت «بيت الخير» دعم الطلبة في صلب برامجها ومشاريعها المجتمعية، وهي تشجع المتفوقين منهم، وتتمنى عليهم أن يتابعوا طريق العلم والتفوق، ليكونوا قدوة الأجيال، كما أرادهم القيادة الرشيدة، وعلى رأسها صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، حفظه الله، وأخيه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي، رعاه الله، وإخوانهما أصحاب السمو، أعضاء المجلس الأعلى، حكام الإمارات، وأولياء عهدهم الكرام.. وكلنا أمل وثقة بأنهم سوف يثابرون على عطائهم العلمي واجتهادهم المتفوق، ليكونوا ذخراً لهذا الوطن، وخير رجاله ونسائه الواعدين، القادرين على متابعة مسيرة التقدم والازدهار».





## مليون درهم من «بيت الخير» «لأجلك يا صومال»

الأحمر لإغاثة الأشقاء هناك، يأتي حرصاً من الجمعية على مساندة القيادة الرشيدة في كل مبادرة إنسانية وإنمائية على مستوى العالم، لا سيما عندما تكون لرفع المعاناة عن شعب الصومال، في ظل ما تتعرض له بلده من مأساة إنسانية بسبب الجفاف والتصحر، ما أدى إلى نقص حاد في الغذاء، وتفشي المجاعة بدرجة كبيرة، بعد أن حصدت الأزمات أرواح الكثيرين، وشردت الملايين.

وقام عابدين طاهر العوضي، مدير عام «بيت الخير»، بتسليم شيك بمبلغ التبرعات التي جمعتها الجمعية، والتي وصلت إلى 1,033,994 درهم لهيئة الهلال الأحمر الإماراتي، حيث تسلمه محمد عبد الله الحاج الزرعوني، مدير «الهلال الأحمر» بدبي، بحضور عبدالله الأستاذ، مساعد المدير العام. وصرح العوضي: «إن دعم «بيت الخير» لحملة «لأجلك يا صومال» التي أطلقتها هيئة الهلال

استجابة لتوجيهات صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، حفظه الله، لنجدة المتأثرين من المجاعة في الصومال، فتحت «بيت الخير» أبواب التبرع لحملة «لأجلك يا صومال» وعبر كافة الأفرع والمواقع الخارجية التي تزيد عن 110 موقعا، ومن خلال مراكز هيئة آل مكتوم، التي تشرف بإدارتها، وذلك بالتنسيق مع هيئة الهلال الأحمر الإماراتي.



## يوم ترفيهي للأيتام في مدينة "فيراري"

على مواكبة عصر السرعة والتكنولوجيا. واحتفى فريق العاملين في المدينة بالأيتام، ووفروا لهم فرصة الاستمتاع بكافة الألعاب الرياضية، التي أضفت على يومهم المزيد من النشاط والحيوية، وفي الختام قام السيد هشام القرقي بتوزيع الهدايا عليهم، استجابة لتوجيهات سمو الشيخ بإكرامهم وإدخال السعادة إلى قلوبهم.

المتعاملين في الجمعية. استهل الأطفال يومهم بالترفيه واللعب في عالم فيراري الذي أخذهم إلى عالم من الخيال، حيث الألعاب المشوقة المحاطة بالمناظر الساحرة والأصوات المثيرة للخيال، مما جعل رحلتهم أكثر متعة وتسليية، مروراً بأشهر المدن والمعالم الإيطالية، وهم على متن نموذج لسيارة فيراري مزودة بأعلى التقنيات الحديثة، وذلك لتحفيزهم

بمبادرة من المكتب الخاص لسمو الشيخ سعيد بن أحمد آل مكتوم، نظمت "بيت الخير" يوماً ترفيهياً لمجموعة من الأيتام المسجلين في مركز البرشاء، وذلك بالقيام برحلة إلى مدينة فراري، بهدف إمتاع الأطفال وإدخال البهجة والسرور إلى قلوبهم، وقد رافقهم في هذه الرحلة كل من هشام القرقي، مدير مكتب سمو الشيخ، وعمر فلاح من قسم العلاقات العامة وإسعاد

## خلف الأضواء



غالب بن عبدالله بإسماعيل

عنوان للهمة العالية والعمل الدؤوب في كل عمل يوكل إليه، إذ يؤديه بأعلى قدر من الإخلاص، ويظهر ذلك جلياً بتحملة مسؤوليات النقل في فرع الفجيرة طيلة 15 عاماً، فكان غالب بن عبدالله بإسماعيل يصل ويجول مذلاً صعوبات الطرق الوعرة، ومسهلاً أمور البحث الميداني بمهارة وصبر كبيرين.

يؤمن غالب بأن عمر الإنسان لا يقاس بعدد السنين، بل بما تحمله من عطاء يثريها، ويؤكد أن المعروف الوحيد الذي يمكن أن يسديه الإنسان إلى نفسه هو مساعدة الآخرين، ولذلك تغمره السعادة لاتتمائه لـ «بيت الخير» كونه يرى أن كل عمل يقوم به في الجمعية يؤدي بشكل مباشر أو غير مباشر لمساعدة المحتاجين، حيث كان السائق الوحيد المسؤول عن نقل الباحثات الميدانيات في فرع الفجيرة إلى أماكن سكن الأسر المحتاجة، والمكوث معهن حتى انتهاء البحث الميداني، ولا سيما في المناطق الوعرة والنائية، التي تحتاج إلى مرافق متيقظ ودمت الأخلاق.

يعمل غالب بمثابة دينامو لفرع الفجيرة، فينقل الموظفين والباحثات، ويوصل مختلف المراسلات إلى بقية الأفرع والمراكز، كما يستلم منهم ما يخص الفرع، ليسلمه بدوره للقسم المعني، ولا يمانع من تأدية مهامه خارج أوقات الدوام الرسمي إن لزم الأمر.

عزز نشاطه الملفت ثقة الإدارة فيه، ولا سيما حليلة الظنحاني، مدير شؤون الأفرع، التي يكن لها كل الامتنان لدعمها المتواصل له على مدى السنوات الماضية.



## دورة البحث الاجتماعي

نظمت «بيت الخير» دورة تدريبية بعنوان «آليات البحث الاجتماعي للأخصائيين الاجتماعيين في مجال العمل الخيري» بإدارة الدكتور يوسف محمد شراب، باحث أول بإدارة دعم جهود التنمية المجتمعية، وذلك في قاعة الاجتماعات بالجمعية على مدار ثلاثة أيام. واستهدفت الدورة الباحثات الاجتماعيات العاملات بالجمعية بمختلف أفرعها ومراكزها، لتزويدهن بالمهارات اللازمة لإعداد الدراسات الاجتماعية، التي من شأنها رفع كفاءتهن في مجال البحث الاجتماعي. واشتملت الدورة على عدة محاور نظرية وتطبيقية، إضافةً إلى ورش عمل حول آليات البحث، شكلت فيه فرق عمل تدريبية على تقنيات ومهارات تقديم الخدمة الاجتماعية، وعادت بالنفع على باحثات الجمعية.



مدير عام «بيت الخير» وكافة منتسبي الجمعية من موظفين ومتطوعين يتقدمون بخالص التهاني لكل من:  
الزميلة زمزم سيد المرزوقي - باحثة اجتماعية - مركز العوير  
والزميل ياسر صالح محمد - نائب رئيس قسم الحسابات العامة  
وذلك بمناسبة أدايتهما لفريضة الحج  
وعودتهما بعون الله سالمين غانمين  
فحجٌ مبرور وسعيٌ مشكور وذنبٌ مغفور



## مركز العوير

يعد مركز العوير أحد مراكز هيئة آل مكتوم الخيرية التي تقوم بتنظيم عمل الهيئة داخل الدولة، والتي أوكلت إدارته لجمعية بيت الخير ضمن شراكة متجددة، باركها سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم، نائب حاكم دبي، وزير المالية، مؤسس الهيئة وراعيها، ويشرف على تنفيذها سمو الشيخ راشد بن حمدان بن راشد آل مكتوم، رئيس مجلس الأمناء.

### المناطق التي يغطيها

العوير قرية زراعية تقع على أطراف مدينة دبي، تبعد عنها حوالي ٣٣ كم، وتترامى من حولها الصحراء الرملية الساحرة المحيطة بالإمارة، وتشتهر العوير بمزارعها الخضراء، وهي منطقة اقتصادية هامة، فضلاً عن أنها منطقة سياحية تجذب إليها رواد مغامرات الصحراء والرمال.

تمتاز العوير بكثافة سكانية، كما أنها تستقطب سكان المناطق المجاورة للاستقرار فيها، نظراً لنشاطها الزراعي والاقتصادي، ويغطي مركز العوير مناطق العوير والخوانيج ومشرف والراشدية وعود المطينة والورقاء وواحة السيلكون وإنترناشيونال سيتي والقرهود وند شما ومزهر ومردف وند الحمر والورسان ورأس الخور.

وفيما يلي الحالات المدروسة خلال عام ٢٠١٦ وحتى نهاية النصف الأول من عام ٢٠١٧:

العام	عدد الباحثات	المسجلين الجدد	البحوث المكتبية	البحوث الميدانية	مجموع البحوث
2016	5	211	7740	474	8425
2017	6	77	168	142	393

جدول الحالات المستحقة لمركز العوير خلال عام ٢٠١٦ بالمبالغ المصروفة:

الشهر	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيو
عدد الحالات	960	916	965	921	921	921
إجمالي المبالغ	1,260,700	1,208,100	1,267,700	1,217,100	1,217,100	1,217,100
الشهر	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
عدد الحالات	922	934	910	914	916	914
إجمالي المبالغ	1,218,900	1,231,200	1,200,200	1,201,600	1,208,100	1,206,600

جدول الحالات المستحقة لمركز العوير حتى نهاية النصف الأول من عام ٢٠١٧ وبالمبالغ المصروفة:

الشهر	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيو
عدد الحالات	916	909	908	908	908	908
إجمالي المبالغ بالدرهم	954950	1202100	1201150	1201150	1201150	1201150

### الخدمات المجتمعية

يقدم المركز برامج تنمية ونشاطات اجتماعية جلتى تعود بالنفع والتنمية المستدامة على الفئات المستفيدة والمجتمع المحلي، مثل خدمات دعم الأسر محدودة الدخل، من خلال تقديم المساعدات النقدية والعينية والغذائية، ودعم الصحة والتعليم لأبناء هذه الأسر والفئات، ورعاية المسنين، ودعم الأسر المنتجة، والاهتمام بالفائق بالأيتام وأصحاب الهمم، إذ تحرص هيئة آل مكتوم الخيرية على تنظيم ورعاية الكثير من الأنشطة الترفيهية للأيتام الذين على كفالتها، وترتيب الملتقيات، والأيام المفتوحة، وتنظيم رحلات السفاري لملء أوقات الفراغ، وإدخال الفرحة والسرور إلى قلوبهم.

### الحالات التي يخدمها

تخضع الأسر المتعففة والحالات المحتاجة للبحث الاجتماعي أولاً، حيث يتوفر في مركز العوير عدد ٥ باحثات مؤهلات متواجبات بالدوام الكامل لاستقبال طالبي المساعدة ودراسة أحوالهم مكتبياً وميدانياً للتأكد من استحقاقهم للمساعدة.

## فرع رأس الخيمة

### بحث تعاون

قامت كل من حليمة الظنحاني، مدير شؤون الأفرع، ونهلة الأحمد، مدير شؤون المراكز، وشمسة حضوب، مدير فرع رأس الخيمة، بزيارة دائرة المحاكم برأس الخيمة، لبحث سبل التعاون بين الجهتين.



### دعم كبار السن بالمنازل

قام فرع رأس الخيمة بتسليم مركز جلفار الصحي شيك بقيمة (11.900) درهم وذلك لشراء سيارة لفريق العلاج الطبيعي في برنامج رعاية كبار السن بالمنازل، حيث يقوم الفريق بتقديم الخدمات اللازمة لهذه الفئة بصفة دورية، كونهم من طريحي الفراش وبحاجة ماسة للعلاج والمتابعة المنزلية.

### تكريم

كّرم نادي رأس الخيمة الرياضي الثقافي «بيت الخير» في الحفل الختامي لفعاليات النشاط الصيفي الأول «قيضنا غير»، ضمن الجهات الداعمة، وذلك بمقر النادي في صالة الشيخ محمد بن سعود القاسمي.

## فرع عجمان

### إسعاد العمال

نظّم فرع عجمان بمشاركة فريق إسعاد العمال، مبادرة لتوزيع 3000 وجبة خفيفة على العمال في مواقع متفرقة من الإمارة.

## فرع الفجيرة

### معرض التطوع

شارك فرع الفجيرة في معرض التطوع الذي نظّمته كليات التقنية العليا- الفجيرة.

هذا، وقد صرحت مدير مركز العوير، مريم صالح، بما يلي:

”عدد حالات المركز يفوق ٩٠٠ حالة شهرية موزعة مساعداتها على أربعة أنواع من الصرف: مساعدات نقدية، ومساعدات كوبون غذائي، ومساعدات أسر أصحاب الهمم، وأسر الأيتام المكفولين، ومساعدات طارئة تشمل المواطنين والوافدين المقيمين في الدولة، وتتعدد أنواع الصرف، فمنها مساعدات مستلزمات منزلية كالأجهزة الإلكترونية والأثاث والمستلزمات الطبية، كالكراسي المتحركة والأسرة الطبية وأجهزة الأوكسجين والنظارات الطبية وغيرها..

ويقوم المركز بالتواصل مع المجتمع المحلي عبر تنظيم الأنشطة والفعاليات والزيارات، وعلى سبيل المثال قام مركز العوير بإقامة فعالية يوم الصحة العالمي بالتعاون مع هيئة الصحة بدبي، باستضافة عدد من أفراد الطاقم الطبي التابع لمركز الطوار الصحي، حيث تم في هذا اليوم فحص عدد من حالات المركز كفحص السكر والضغط والكولسترول والأسنان، كما نتواصل مع مدارس المنطقة لنشر ثقافة التطوع والعمل الخيري كاستضافة عدد من طالبات مدرسة عتبة بن غزوان، اللواتي قمن بإهداء تبرع نقدي لصالح حالات ”بيت الخير“.

أيضاً شارك المركز مؤخراً في يوم السعادة العالمي الذي نظّمته كلية الدراسات الإسلامية والعربية بدبي، واستضاف فريق بصمة إماراتية من كلية الدراسات الإسلامية والعربية بالفجيرة، وأقام بالتعاون معهم ورشة عمل حول القراءة، لتعزيز حب المعرفة والاطلاع في نفوس أفراد الأسر المستفيدة، كما يسعى المركز لتوفير الدورات التدريبية لموظفيه، والتي كان آخرها حضور دورة حول الإيجابية ومفاتيح السعادة، قدمها الإعلامي فهد هيكل في المقر الرئيسي للجمعية“.



ثرية محسن - موظفة استقبال



ابتسام ماجد - نائب مدير المركز



مريم صالح - مدير المركز



زمزم سيد - باحثة اجتماعية



سامية القصاب - باحثة اجتماعية



أمينة علي - باحثة اجتماعية



غدير السعدي - باحثة اجتماعية



عنود جاسم - باحثة اجتماعية

عملاً بمبدأ الشفافية، يسر "بيت الخير" أن تعلن شهرياً للمانحين الكرام، والمحسنيين الأفاضل، الذين وضعوا ثقتهم فيها، عن سبل الصرف وحجم الإنفاق، الذي جادت به أيديهم الخيرة، سائلين المولى عز وجل أن يكتب ذلك في ميزان حسناتهم.



## تقرير المساعدات الشهرية لمراكز هيئة آل مكتوم الخيرية عن الفترة يناير إلى أغسطس 2017 م



## عدد الأسر المستفيدة للمراكز من شهر يناير إلى أغسطس 2017 م



المشروع الموسمي	المير الرمضاني	زكاة الفطر	العيدية	المشاريع الموسمية
12,216,100	2,167,333	19,982,000	50,187,603 درهم	

إجمالي المشاريع الخيرية

# 1,597,412,469

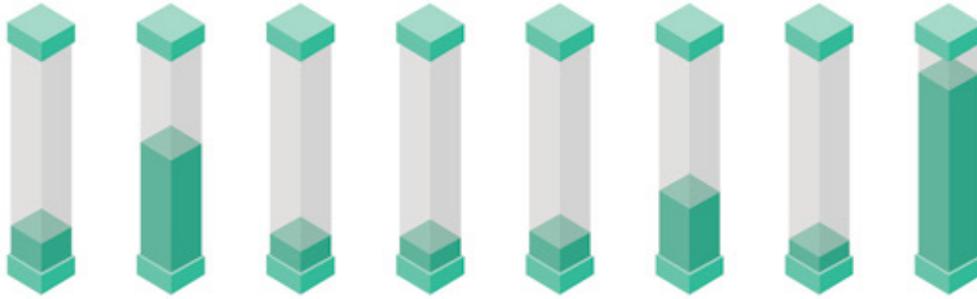
درهم

الإنفاق على المشاريع الخيرية للجمعية منذ  
عام 1989 وحتى نهاية عام 2016



## تقرير المساعدات الشهرية لأفروع جمعية بيت الخير عن الفترة يناير إلى أغسطس 2017 م

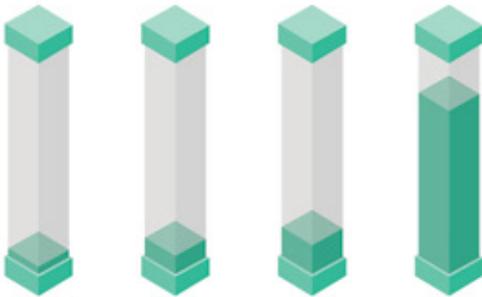
2,233,700 8,822,270 1,857,490 1,800,160 2,866,625 5,248,920 895,370 28,025,367



طالب تيسير الغارمين مساعدات داخلية عامة مستلزمات منزلية وصيانة منزل مشروع علاج مواد غذائية مشروع الصدقة الجارية مساعدات طارئة عامة

المشاريع العامة  
51,749,902

107,200 1,736,000 4,075,300 18,153,500



أصحاب الهمم مساعدات المواد الغذائية الشهرية الخاصة أسر الأيتام مساعدات شهرية

المشاريع الشهرية  
24,072,000

## عدد الأسر المستفيدة للأفروع من شهر يناير إلى أغسطس 2017 م

4823

فرع  
عجمان

5003

فرع  
رأس الخيمة

6571

فرع  
الفجيرة

15150

فرع  
دبي

القرطاسية

2,555,500

الأضاحي

1,100,000

إفطار صائم

5,187,150

مشروع الملابس

6,979,520

درهم عدد الأسر 54,486

درهم إجمالي المساعدات 162,026,506

بأياديكم البيضاء نستمر بالعبء

### الأولى «

- 1 جائزة الإمارات الاجتماعية، فئة المؤسسات الأهلية، الدرجة الأولى عام ٢٠١٥.
- 2 شهادة الأيزو للمسؤولية المجتمعية - المواصفة ٢٦٠٠٠ عام ٢٠١٥.
- 3 جائزة الجمعية المتميزة على مستوى دبي عامي ٢٠١٢، ٢٠١٥.
- 4 شهادة "الأيزو" وفق المواصفة ٩٠٠١ في أعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٥.
- 5 إدخال البطاقات البنكية الشهرية محددة القيمة لصرف المساعدات عام ٢٠١٣.
- 6 جائزة المشاركة للعمل التطوعي مرتين عامي ٢٠٠٤ و ٢٠١٢.

إضافة إلى أن الجمعية كانت أول من طرح مشروع "قديمكم جديدهم" لجمع الملابس المستعملة وأول من وضع باركود خاص بالحاصلات عام ٢٠١١، وأول من ابتكر جهاز التبرع نصف الآلي ATM عام ٢٠١٠، وأول من طرح الكوبون المدرسي عام ٢٠٠٩.

### 4 البرامج والمشاريع

تنفذ "بيت الخير" العديد من البرامج والمشاريع الخيرية، التي تقدم المساعدات للفئات المستهدفة، وتمولها من موارد الزكاة والصدقات والأوقاف، وهي كما يلي:

#### خامساً المشاريع الموسمية :

- مشروع المير الرمضاني.
- مشروع زكاة الفطر.
- مشروع العيدية.
- مشروع الأضاحي.

#### سادساً : مشاريع متنوعة :

- مشروع كفالة الأسر.
- مشروع الغارمين.
- مشروع "قديمكم جديدهم".
- مشروع "علاج".
- مشروع "كما ربياني صغيراً".
- مشروع "رد الجميل".

#### أولاً : برنامج الأسر المتعضفة :

- مشروع المساعدات النقدية الشهرية.
- مشروع المساعدات الغذائية الشهرية.
- مشروع رعاية أسر الأيتام.
- مشروع رعاية أسر أصحاب الهمم.

#### ثانياً : برنامج الطالب :

- مشروع القرطاسية.
- مشروع تيسير "للطلبة الجامعيين".

#### ثالثاً : برنامج الصدقة الجارية :

- مشروع الوقف الخيري.
- مشروع صيانة منزل محتاج.
- مشروع المستلزمات المنزلية.

#### رابعاً : برنامج الأيتام :

- مشروع كفالة ورعاية الأيتام.
- مشروع صندوق الأيتام.

في العام ١٩٨٩م قامت نخبة من رجال الأعمال في دبي، بمبادرة إنسانية هدفت إلى تأسيس جمعية نفع عام، تختص بالعمل داخل دولة الإمارات، وعلى أسس إدارية وفنية مبتكرة، وأطلقوا عليها اسم "جمعية بيت الخير"، وتم إشهارها بالقرار الوزاري رقم ٤١ للعام ١٩٨٩م، وكان دافعهم المشاركة في رفع المعاناة عن إخوانهم من أبناء الوطن، وتقديم المساعدة لكل من لجأ إليهم وتأكدوا من استحقاقه للمساعدة.

### 1 الرؤية

أن تكون "بيت الخير" الرائدة في مجال تقديم الخدمات الإنسانية المتميزة داخل الدولة وحق أرقى الممارسات.

### 2 الرسالة

١. تقديم المساعدات المالية والعينية للمحتاجين داخل الدولة ضمن البرامج والمشاريع الخيرية المبتكرة.
٢. تقديم الدعم للطلبة المحتاجين في مختلف المراحل التعليمية.

٣. التعاون مع المؤسسات العاملة داخل الدولة للنهوض بالمسؤولية الاجتماعية تجاه مجتمع الإمارات.

٤. الإبداع والابتكار في العمل الخيري، وإسعاد المستفيدين، والارتقاء بمؤشرات التكافل الأسري والتلاحم المجتمعي، ومواكبة كل ما يتعلق بتحقيق رؤية الإمارات ٢٠٢١.

### 3 القيم

١. الالتزام بقواعد الشريعة الإسلامية وقوانين الدولة المنظمة للعمل الخيري.
٢. إسعاد الأسر والفئات الأكثر حاجة في المجتمع.
٣. العدل في صرف المساعدات وعدم التمييز بين طالبي المساعدة.
٤. الشفافية والنزاهة في الإنفاق وإدارة مصادر التمويل.

### من أجل التبرع للجمعية

يمكن للمتبرع أن يساهم بزيادته أو صدقته من خلال المواقع الخارجية وحاصلات الجمعية المنتشرة في أنحاء الإمارات المختلفة، أو التبرع بواسطة بطاقات الائتمان، أو الاتصال على الأرقام الهاتفية الرسمية ليصله مندوبنا، ويخفف عنه أعباء الزيارة.

مصرف أبوظبي الإسلامي	بنك دبي الإسلامي
حساب الزكاة: AE13 0500 0000 0001 2888 809	حساب الزكاة: AE69 0240 0025 2051 1717 801
حساب الصدقات: AE15 0500 0000 0001 2888 870	حساب الصدقات: AE91 0240 0025 2051 1714 301
الإمارات الإسلامي	حساب الصدقات - رعاية الأيتام:
مشروع علاج: AE88 0340 0003 8049 2202 001	رقم الحساب (IBAN): AE64 0240 0025 2051 1714 302

الإدارة	دبي
تلفون: +971 4 2675555	تلفون: +971 4 2636023
فاكس: +971 4 2670762	فاكس: +971 4 2630553
مجاناً 80022554	
رأس الخيمة	الفجيرة
تلفون: +971 7 2350998	تلفون: +971 9 2441065
فاكس: +971 7 2352998	فاكس: +971 9 2441190
مجاناً 80022550	مجاناً 80022551
عجمان	
تلفون: +971 6 7403377	
فاكس: +971 6 7403228	

In the year 1989, an elite of businessmen in Dubai, launched a humanitarian initiative aimed at establishing a public benefit society, in regards with work within the UAE, based on innovative administrative and technical foundations, they named it "Beit Al Khair Society" and it has been declared by Ministerial Decree No. 41 of 1989. Their motive was to participate in lifting the suffering of their fellow citizens, and to provide assistance to any one resort to them and they made sure of his entitlement for help.

## 1 Vision

That "Beit Al Khair" becomes the leading in the field of providing outstanding humanitarian services in UAE according to the highest practices.

## 2 Message

1. To provide financial and in-kind assistance to the needy in UAE through innovative programs and projects.
2. To provide support for needy students in various stages of education.
3. To cooperate with institutions working in UAE to promote social responsibility towards the UAE society.
4. Innovation and creativity in charity work, the happiness of the beneficiaries, improving the indicators of family solidarity and community cohesion, and keep up with whatever related to achieving of UAE Vision 2021.

## 3 VALUES

1. Compliance with the rules of Islamic Sharia and UAE laws governing the charity work.
2. Brining happiness to neediest families and groups in the community.
3. Being just in aid disbursement and non-discrimination between applicants for assistance.
4. Transparency and integrity in spending and management of funding sources.

## To donate to the Society

Donors can contribute their Zakat or charity through the and external sites and Society's devices and money collect boxes scattered in the different parts of the UAE, or donate by credit cards, or call the telephone numbers below to be reached by our representative for ease of visiting burden.

Dubai Islamic Bank	Abu Dhabi Islamic Bank
Zakat Account : AE69 0240 0025 2051 1717 801 Al Sdaqa Account: AE91 0240 0025 2051 1714 301	Zakat Account : AE13 0500 0000 0001 2888 809 Sadakat Account : AE15 0500 0000 0001 2888 870
Sadakat Account - Care of orphans: Account No. (IBAN): AE64 0240 0025 2051 1714 302	Emirates Islamic Treatment Account: AE88 0340 0003 8049 2202 001

## The First »

- 1 Emirates Social Award, the category of civil institutions, scoring the first degree 2015.
- 2 ISO certificate for the Social Responsibility - ISO 26000 2015.
- 3 Charity Association distinguished award on the level of Dubai general 2012 , 2015.
- 4 "ISO" Certificate in accordance with the standard 9001 in the years 2003 , 2009 , 2015.
- 5 Entering of monthly bank cards of specified value for the disbursement of aid in 2013.
- 6 Sharjah Voluntary Work Award twice, in 2004 and 2012.

Add to that the Association was the first to introduce a "Qadimkum Jadidhum" (your used clothes are their now once) to collect used clothes and the first to develop a barcode for the saving box in 2011, and first one who invent the semi- auto ATM in 2010, and the first to introduce school Coupon in 2009.

## 4 Programs and projects

"Beit Al Khair" provide several programs and charity projects, which provide assistance to the targeted groups, that funded by the resources of Zakat, charity and endowments, which are as follows :

### First: The needy families program :

- Cash assistance Project.
- Food assistance Project.
- Orphan families care Project.
- People with determination Project.

### Secondly: Student' Program:

- "Tayseer" Facilitation Project.
- Stationery Project.

### Thirdly: Ongoing charity Project:

- Charitable waqf project.
- Home maintenance project.
- Household necessities projects.

### Fourthly: Orphans program:

- Orphan care and sponsorship project.
- Orphan fund project.

### Fifthly: Seasonal Projects:

- Ramadan Meer (provision).
- Fitr Zakat.
- The "Eideya".
- Eid Sacrifice.

### Sixthly: Miscellaneous Projects:

- Families Sponsorship Project.
- Deb relief Project.
- "Your Old, their new" Project.
- "Elaj" (treatment)Project.
- "Kama Rabyani Saghiran" (They cherished and reared me when I was a child!) Project
- The project of "giving back.

### Management

Tel : +971 4 2675555  
Fax : +971 4 2670762

### Dubai

Tel : +971 4 2636023  
Fax : +971 4 2630553

Free 80022554

### Ras Al Khaimah

Tel : +971 7 2350998  
Fax : +971 7 2352998

Free 80022550

### Al Fujairah

Tel : +971 9 2441065  
Fax : +971 9 2441190

Free 80022551

### Ajman

Tel : +971 6 7403377  
Fax : +971 6 7403228

Spending on the society charity projects since 1989 and up to 2016

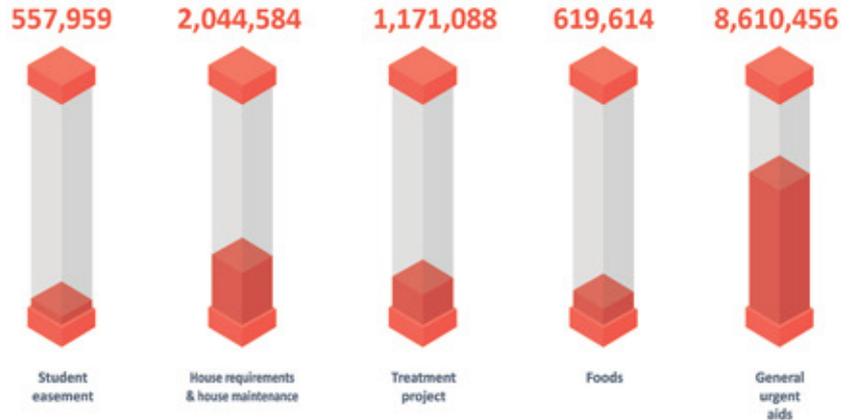
**1,597,412,469**

Dhs



The report of the monthly for the Center of Al Maktoum Foundation from January - August 2017.

General projects  
**13,003,701**



Monthly projects  
**23,013,300**



Number of beneficiary families for the Center from January -August 2017.



Number of families **162,026,506** Dhs

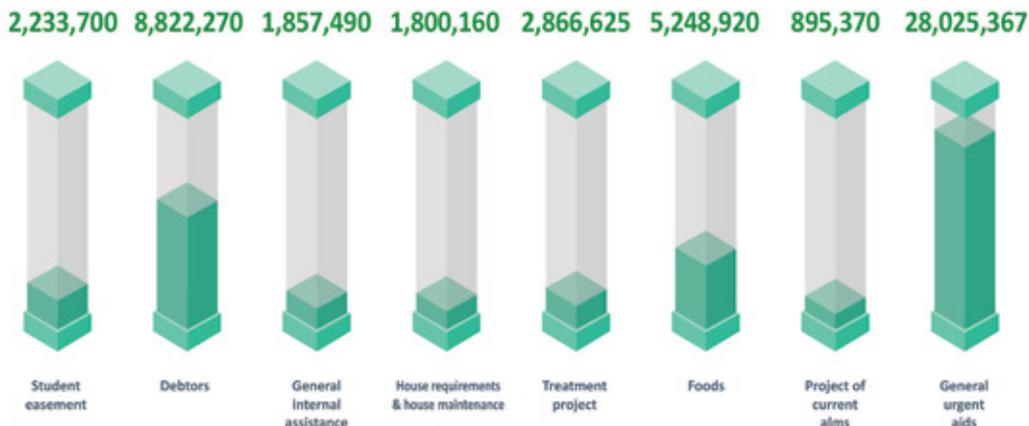
Total aids **54,486** Dhs

Based on the principal of transparency, "Beit Al Khair" society is pleased to monthly inform the honorable donators and benefactor, who trusted us, in the expenditure for what their good hands have donated, asking Allah Al Mighty to reward them good.

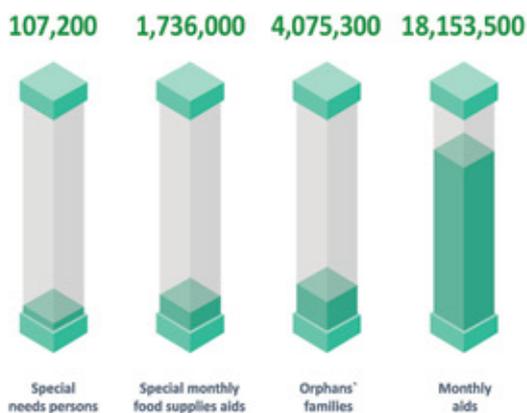


### The report of the monthly for the branches of Beit Al Khair society from January - August 2017.

#### General projects 51,749,902



#### Monthly projects 24,072,000



#### Number of beneficiary families for the branches from January - August 2017.



#### Seasonal Projects

50,187,603 Dhs

Edeya / 'Eid Gift'

19,982,000

Zakat Al Fitr / 'Fast-ending alms'

2,167,333

Ramadan Meer / 'Foodstuff Packet'

12,216,100

#### The Total Charity Projects



Your good will, we will continue giving

**Q: Is the charity entity supported asked to pump your contributions into certain channels or they are free to decide on their eligible beneficiaries?**

**A:** They are totally free to decide on their eligible beneficiaries, However, these should come under one of the eight channels stipulated in the holy Quran.

**Q: The Dubai Islamic Bank is one of Beit Al Khair key strategic partners. How do you assess the scopes of future cooperation with the Society?**

**A:** As I mentioned before, Beit Al Khair is one of the leading charity associations in the country and the Bank is so keen on cooperating with it. This has been clearly showcased in view of our 15-year-old partnership.

The Society also has an advantage in supporting vulnerable Emirati nationals and orphans. Their relief programs are not also limited to Dubai but cover eligible Emiratis residing in the northern emirates. This partnership and cooperation shall remain forever.



**Q: What are your initiatives for the 2017 'Year of Giving' and expected drives for the 'Year of Zayed' in 2018?**

**A:** The Dubai Islamic Bank has always been in the lead in supporting all the charitable and humanitarian initiatives in the country from the very beginning of the bank foundation. We are so proud to support eligible orphans and indigent people.

We have focused on supporting poor patients with carcinogenic and chronic diseases, including heart ailments and kidney failure. We have also helped many inmates released after paying their due outstanding debts or mandatory diya or blood money. Our contributions covered

the treatment and rehabilitation of several addicts, victims of human trafficking and family violence, and people with eye diseases in developing Asian and Africa countries.

The department paid the study fees of numerous students with determination at the Sharjah city for humanitarian services. Our contributions covered Thalassemia patients in the hospital of Fujairah. These are apart from our incessant support to all charity entities licensed in the country. The department tries hard to assist all vulnerable segments of the society with full consideration of their privacy.



**Q: How different is your department from the former Islamic Humanitarian Foundation of the Bank? What are the changes introduced to its name and structure? Why?**

A: The Dubai Islamic Bank is proud of its passion to enter into so many strategic partnerships locally and globally to secure and boost its banking services as extensively as possible. The Bank, in view of its high financial performance over the last five years, has decided to establish this community services department to cope with the Bank growth, integrated agenda, and sustainable strategy re social responsibility.

**Q: What are the community services the Dubai Islamic Bank provides for the Society?**

A: It is of the main objectives and strategies of the Bank to enter into efficient and sustainable partnerships, provide financial support and community care, and

significantly assist most charity entities that are licensed in the UAE. These entities seize over 75 per cent of the total contributions the Dubai Islamic Bank gives out every year. These funds are then distributed among eligible indigent and low-income Emirati nationals and residents all over the country.

The Bank contributions represent the main revenues of most of these charitable societies and institutions, some of which have confirmed they would have shut down and stopped supporting poor people long ago without the Bank support.

**Q: What is the total expenditure of the department per annum? What are the standards adopted in distributing these contributions? Where do they come from?**

A: The department has been assigned to distribute the due zakat of the bank to the licensed charity entities in the country every year, mainly before the advent of the holy

month of Ramadan.

Official records show that the Dubai Islamic Bank has distributed around Dh1 billion of zakat funds over the period from 2013 to August 2017.

Beit Al Khair has, for example, distributed the entire Dh155 million provided to it by the department over these years to eligible indigent people, low-income families, poor students, widows, patients, orphans, and people with determination. This big amount shows how the department recognizes the commitment and invaluable work of Beit Al Khair.

**Q: Does the department accept donations or contributions from outward philanthropists?**

A: Neither the Dubai Islamic Bank nor the Department of Community Services receives any inward or outward donations or contributions either from individuals or institutions.

**Q: Does the department accept or approve assistance applications from unlisted individuals or entities?**

A: Certainly it does. However, all requests and applications received for covering schools fees, rents, treatment, and alike are first well studied and the documents attached are verified. The Bank financially supports some educational and health entities, orphans, people with determination centres, and prisons as well.

# An interview with Abdul Razzaq Al Abdullah, Head of Community Services Department, Dubai Islamic Bank

Dubai Islamic Bank (DIB), one of Beit Al Khair Society key strategic partners, has been unremittingly supporting it with regular contributions that are paid on behalf of the bank shareholders and companies.

The Sharia board of the bank annually meets to determine the due zakat or alms that are later distributed to the charity entities licensed in the country, let alone vulnerable orphanages, people with determination centres, and eligible beneficiaries.

The DIB has assigned its community services department to distribute these alms among listed beneficiaries, on top of which is the Beit Al Khair Society which receives a considerable amount of donations due to its diverse, extensive, and exceptional charity projects and programs.

Beit Al Khair has been one of the first charity associations in the country to enter into several agreements and long strategic partnerships with the Dubai Islamic Bank over the last 15 years.

The bank gives a special recognition to the Society for its specialty in supporting low-income Emiratis and vulnerable orphans, particularly in the northern emirates of the UAE.



To shed more light on this exceptional strategic partnership, editorial team of Beit Al Khair monthly periodical had this inspiring talk with H.E. Abdul Razzaq Al Abdullah, Head of Community Services Department, Dubai Islamic Bank.

**Q: What is the role of the Community Services Department of the Dubai Islamic Bank in supporting the Emirati community?**

A: The Dubai Islamic Bank, founded in 1975, is the biggest Islamic bank in the UAE, and is the first Islamic bank to offer full integrated Islamic banking services. However, it never neglects its humanitarian, charitable, and community role towards all segments of the society.

The community services department in the Bank plays a leading role in serving the Emirati society, and supports all eligible Emirati nationals and residents alike. It spares no effort to ease the suffering of vulnerable people, and support all the community activities and events targeting the local community known for its unlimited giving.

## General Supervision

**Abdeen Taher Al-Awadi**

General Manager

**Saeed Mubarak Al Muzruei**

Deputy General Manager

**Abdullah Al-Ustath**

Assistant General Manager

## The Executive Supervise

**Aisha Al-Hammadi**

Managr of Media Section

## Editorial Chief

**Dr. Imad Zaki**

**Tahani Al Hemyari**

Editor

## Technical design & production

**Ahmad Shalabi**

**Afnan Al-Kasadi**

## Photography

**Shahid Samuel**

## Correspondences

**Media Department**

✉ [media@beitalkhair.org](mailto:media@beitalkhair.org)

☎ 04 -2675555

📄 P.O.Box: 55010 Dubai,UAE

## Social Media

🌐 [www.beitalkhair.org](http://www.beitalkhair.org)

🐦 [beitalkhair](https://twitter.com/beitalkhair) [f](https://www.facebook.com/beet.alkhair) [beet.alkhair](https://www.facebook.com/beet.alkhair)

📷 [beitalkhair](https://www.instagram.com/beitalkhair) [beitalkhairchannel](https://www.youtube.com/channel/beitalkhairchannel)

## Editorial

### UN taps old people's talents, contributions Al Majid awarded prestigious 'Gratitude to people of giving' prize

The United Nations has decided on an exceptional theme for its International Day of Older Persons this year 2017; 'stepping into the future: tapping the talents, contributions and participation of older persons in society'.

The global organisation has called for expanding the contributions of older people in their families, communities and societies. It focuses on the pathways that support full and effective participation in old age, in accordance with old persons' basic rights, needs and preferences.

Such a significant gesture is so timely in a world of chaotic thoughts and relationships that are mostly dominated by extreme connections that turn blind eye to the expertise and maturity of senior people.

Energetic young people are indeed more productive, but a single idea from a prudent old person can save the wasted effort of thousands of people who go for unstudied directions. We'd rather set a balance between the accumulative expertise of our forefathers and the youth eagerness for movement and renovation.

Prophet Muhammad (Peace be upon him) has warned against ignoring old people and considered their depreciation a worthless act and has nothing to do with Muslim community.

The Bahrain Parents Care Society, deeply considering this noble value, has honoured old people, on top of who was H.E. Juma Al Majid, Chairman of Beit Al Khair Society and Founding Chairman of many cultural, economic and humanitarian institutions.

H.H. Sheikh Khalifa bin Ali bin Khalifa Al Khalifa, the Governor of the Southern Province in the Kingdom of Bahrain, awarded him the 'Gratitude to people of giving' prize in recognition to his relentless effort in serving his society and nation.



## مشروع

# كما ربياني صغيراً

يوفر الرعاية الشاملة للآباء الأقل دخلاً لحماية  
من العجز والمرض وإدخال السعادة إلى قلوبهم

للتبرع يرجى الإيداع في:

حساب رقم: 002 - 520 - 5117143 - 05

IBAN Number - AE80 0240 0025 2051 1714 305

بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

جاري الصدقات  
رعاية كبار السن

أو شراء كوبون «كما ربياني صغيراً» من مواقعنا الخارجية



أو عبر التطبيق الإلكتروني الذكي  
بنظامي أندرويد و آي أو إس (IOS)

الشركاء الاستراتيجيون